**Gwasanaeth Y Fro**

**i ddathlu Cyflwyniad Crist (Gŵyl Fair y Canhwyllau) Dydd Sul 3ydd Chwefror 10:30yb Eglwys Pedr Sant, Llanbedr**

**ac yna cinio am 12:00yp yn Nhafarn Fictoria.**

**Rhowch eich enwau i'ch warden os ydych yn ymuno â ni i ginio.**

**Talu ar y diwrnod i'r Dafarn Fictoria.**

**Bro Service**

**To celebrate Candlemas Sunday 3rd February 10:30 am St Peter Llanbedr.**

**followed by lunch at 12:00 the Victoria Inn**

**please give your names to your Warden if you are joining us for lunch.**

**Payment on the day to the Victoria Inn**

**Bydd gweinidogaeth newydd Tad Tony fel Vicer ac Arweinydd ac Ardal Gweinidogaeth Bro Ardudwy yn dechrau gyda gwasanaeth arbennig**

**Eglwys Sant Tanwg, Harlech.**

**Nos Fercher 13 Chwefror 7yp**

**Croeso cynnes**

**Tad Tony's new ministry as Vicar and Ministry Area Leader of Bro Ardudwy will begin with a special service**

**St Tanwg's Church, Harlech**

**Weds 13 February 7PM**

**All Welcome**

**Gofynnir eich gweddïau am bawb sydd yn sâl gan gynnwys:**

**Your prayers are asked for: all who are unwell including**

**Marion Jarvis, Ed Bailey, Pam (TyR) Davies, Olive, Mary Kelly**

**Rydyn ni'n cofio teuluoedd a ffrindiau o'r rhai sydd wedi marw**

**We remember the families and friends of those who have died**

**Pridwen Jenkins, Mam o Susan Thomas**

## Yr wythnos hon

**Cynhelir Echo, Arc Noa Dyffyrn, Gwasanaeth Canol yr Wythnos, Clwb Bach, Ymarfer Côr Llanbedr fel arfer -- am fanylion llawn gweler y Bywyd Bro misol**

## This week

**Echo, Arc Noa Dyffyrn, Midweek Service, Clwb Bach, Choir practiseLlanbedr take place as usual --for full details see the monthly Bywyd Bro**

***UNDEB Y MAMAU***

Cynhelir ein cyfarfod nesaf ar y 25ain Ionawr, pan fydd Dianna Treganza'n siarad am gadwraeth. Croeso i bawb! Nid oes angen bod yn aelod o Undeb Y Mamau, nid oes angen bod yn fam neu hyd yn oed yn ddynes i ymuno. A dweud y gwir, Undeb y Mamau yn gynnwys llawer o ddynion!

Rydyn yn cwrdd ddydd Gwener olaf pob mis yn Neuadd Yr Eglwys, Dyffryn Ardudwy, rhwng 2yp – 4:00yp.

***MOTHERS' UNION***

The next meeting is on 25th of this month when Dianna Tregenza will speak on conservation. Everybody is welcome, and you don't have to be a mother or even a women to join us. In fact, Mothers' Union now has many male members!

We meet on the last Friday of every month.in the church hall Dyffryn Ardudwy between 2pm-4pm.

**Bydd pob cyfarfod a gynllunnir ar gyfer yr wythnosau i ddod i'w gynnal yn Neuadd yr Eglwys, Dyffryn Ardudwy oni nodir yn wahanol.**

**Cyngor Ardal Weinidogaeth (CAW) 23ain Jan 2:00pm**

**Grŵp Litwrgi -5ed Chwefror 7-00yh i gynllunio ar gyfer y Grawys a'r Pasg**
**Byddwn ni'n trafod cynlluniau ar gyfer y Grawys a'r Pasg a'r Pentecost. Byddwn ni'n siarad am gerddoriaeth yn ein gwasanaethau. Litwrgi yw'r ffordd rydyn ni'n addoli gyda'n gilydd. Mae litwrgi yn ddigwyddiad plwyf cyfan – rydyn ni i gyd yn dod at ein gilydd i ymuno a dathlu'r litwrgi bob wythnos – a po fwyaf o bobl sy'n cymryd rhan wrth gynllunio'r litwrgi, gorau oll fydd ein litwrgi. Er ei fod yn cael ei alw'n ' grŵp ' litwrgi, does dim aelodaeth benodol o'r grŵp – mae croeso i bawb yn y Fro ddod i'r cyfarfodydd, felly beth am ddod draw i'n helpu ni i gynllunio? Mae cyfarfodydd bob amser yn dechrau gyda darllen a myfyrio ar ddarn o'r Ysgrythurau, felly os gallwch chi, dewch â Beibl gyda chi. Ac os hoffech ddod â rhywfaint o fwyd i'w rannu, byddai hynny'n wych.**

**Beth am roi cynnig arni?**

**Cyfarfod codi arian ar gyfer y Fro**
**20eg Chwefror 7:00pm**
**Dewch draw i rannu syniadau ar sut y gallwn gynllunio ac adeiladu ar y digwyddiadau yn ein cymuned. Digwyddiadau sy'n rhoi cyfle i ni ddod at ein gilydd a chael hwyl a chodi arian. Mae cyfarfodydd bob amser yn dechrau gyda darllen a myfyrio ar ddarn o'r Ysgrythurau, felly os gallwch chi, dewch â Beibl gyda chi. Ac os hoffech ddod â rhywfaint o fwyd i'w rannu, byddai hynny'n wych.**

**Mae'r cyfarfodydd ar agor i bawb**

**All meetings planned for the coming weeks will be held in the Church Hall, Dyffryn Ardudwy, unless stated otherwise.**

**MAC 23rd Jan 2:00pm**

**Liturgy Group -5th Feb 7-00pm to plan for Lent & Easter**
**We'll be discussing plans for Lent and Easter and Pentecost. We'll be talking about music in our services. Liturgy is the way we worship together. Liturgy is a whole parish event – we all come together to join in and celebrate the liturgy each week – and the more people that get involved in planning the liturgy, the better our liturgy will be. Even though it's called a liturgy 'group', there's no specific membership of the group – everyone in the Bro is welcome to come to the meetings, so why not come along and help us plan? Meetings always start with reading and reflecting on a passage of Scripture, so if you can, please bring a bible with you. And if you'd like to bring some food to share, that would be great.**

**Why not give it a go?**

**Fundraising Meeting for Bro**
**20th February 7:00pm**
**Come along and share ideas on how we can plan and build on the events in our community. Events that give us an opportunity to get together and have fun and raise money. Meetings always start with reading and reflecting on a passage of Scripture, so if you can, please bring a bible with you. And if you'd like to bring some food to share, that would be great.**

**The meetings are open to everyone.**

# Yr Wythnos Weddi am Undeb Cristnogol 2019

Lluniwyd deunyddiau Wythnos Weddi am Undeb Cristnogol 2019 gan Gristnogion o Indonesia, y wlad fwyaf yn Ne-ddwyrain Asia, gyda mwy na 17,000 o ynysoedd, 1,340 o wahanol grwpiau ethnig a thros 740 o ieithoedd lleol. Unir y wlad yn ei holl amrywiaeth gan un iaith genedlaethol, Bahasa Indonesia. Amcangyfrifir bod tuag 86% o'r boblogaeth o 260 miliwn yn Fwslimiaid ac Indonesia yw'r wlad sydd â'r boblogaeth Islamaidd fwyaf yn y byd. Mae tua 10% o bobl Indonesia'n Gristnogion o amrywiol draddodiadau, a cheir hefyd gymunedau o Fwdhyddion a Hindŵiaid. Sylfaenir y genedl ar bum egwyddor a elwir yn *Pancasila,* gyda'r arwyddair *Bhineka Tunggal Ika* (Undod mewn Amrywiaeth). Er eu holl amrywiaeth mewn ethnigrwydd, iaith a chrefydd, mae pobl Indonesia wedi byw yn unol ag egwyddor *gotong royong* sef byw mewn "cydsafiad a chydweithrediad". Golyga hynny rannu ym mhob agwedd ar fywyd, gan ystyried holl bobl Indonesia'n frodyr a chwiorydd.

## Gweddi

Dduw pawb,
dangosaist i ni lwybr cyfiawnder.
Ti yw tad yr amddifad.
Ti yw cydymaith ffyddlon y weddw.
Ti yw cyfaill y dieithryn.
Ym mhob un o'r rhain,
boed i ni dy gyfarfod di
ac adnabod awel dy Ysbryd,
yn ein symud tuag at geisio
cyfiawnder.
Ym mhopeth a wnawn,
boed i ni adnabod dy ras a'th drugaredd
a chynnig iachâd a chyfiawnder yn dy enw.

# Week of Prayer for Christian Unity 2019

The Week of Prayer for Christian Unity 2019 material has been prepared by Christians from Indonesia, which is the largest country in South East Asia, made up of more than 17,000 islands, 1,340 different ethnic groups and over 740 local languages. It is united in its plurality by one national language Bahasa Indonesia. With some 86% of its 260 million people estimated to be Muslim, Indonesia has the largest Islamic population of any country. About 10% of Indonesians are Christian from various traditions, as well as Buddhist and Hindu communities. The nation is founded on five principles called Pancasila, with the motto Bhineka Tunggal Ika (Unity in Diversity). Across the diversity of ethnicity, language and religion, Indonesians have lived by the principle of *gotong royong* which is to live in "solidarity and by collaboration". This means sharing in all aspects of life, regarding all Indonesians as brothers and sisters

## Prayer

God of all,
you have shown us the path
of justice.
You are the father of the orphan.
You are the constant companion of the widow.
You are the friend of the stranger.
In each of these,
may we meet you
and recognize the wind of
your Spirit,
moving us toward the need
for justice.
In all that we do,
may we know your grace and mercy
and offer healing and justice in your name

**Dathlu 10 mlynedd**

Bydd 24 Ionawr 2019 yn 10fed penblwydd gosodiad Esgob Bangor.

Bydd Bishop Andy nodi'r penblwydd hwn ar y Sul 27/1/19 wrth lywyddu'r Cymun Bendigaid am 5yh yn Eglwys y Drindod Sanctaidd, Llandudno.

Croeso Cynnes

**Celebrating 10 years**

24 January 2019 will see the 10th anniversary of the installation as Bishop of Bangor.

Bishop Andy will be marking this anniversary Sunday 27/1/19 with a celebration of the Holy Eucharist at 5pm in Holy Trinity Church, Llandudno.

All welcome

Rhoddion ar gyfer ein heglwysi a dderbynnir ar-lein ar https://broardudwy.churchdonate
Sieciau'n daladwy i Bro Ardudwy gyda'r eglwys ddynodedig ar y cefn

Donations for our Churches accepted online at https://broardudwy.churchdonate
Cheques payable to Bro Ardudwy with the designated church on the back

**Arwinydd Ardal Weinidogaeth**
**Ministry Area Leader Ficer / Vicar**
Tad Tony Hodges 01341 555550
tony@broardudwy.church

**Darllenydd lleyg & Gweinyddwraig /Lay Reader & Administrator**
Pam Odam 01766 780030
pam@broardudwy.church

# Bywyd Bro

**20 Ionawr 2019**
**Ystwyll 3**

Yr Wythnos Weddi am Undeb Cristnogol

**20 January 2019**
**Epiphany 3**

Week of Prayer for Christian Unity

**Colect**

Hollalluog Dduw,
yng Nghrist yr wyt yn gwneud popeth yn newydd:
trawsffurfia dlodi ein naturâ chyfoeth dy ras,
ac yn adnewyddiad ein bywydau gwna'n hysbys dy ogoniant nefol;
trwy Iesu Grist dy Fab ein Harglwydd
sy'n fyw ac yn teyrnasu gyda thi a'r Ysbryd Glân,
yn un Duw, yn awr ac am byth. **Amen**

**Collect**

Almighty God,
in Christ you make all things new:
transform the poverty of our nature by the riches of your grace,
and in the renewal of our lives
make known your heavenly glory;
through Jesus Christ your Son our Lord,
who is alive and reigns with you
and the Holy Spirit,
one God, now and for ever.
**Amen**